

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542		
5) Loading point		8) Transportnumber 11797393		4) No. sender at the shipping carrier		
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 27.08.2019 7) Relations-no.		
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249/14249/14249		13) Bordereau-/Cargo list no.		9) shipping carrier Abholung allgemein 10) Carrier-no. 88009047 DE		
15) Sendemote for the shipping carrier:		16) Arrive-date		17) Arrive-time		
18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3493224 HH7393	8	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	80	860,0
3493239 HH7393	8	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	80	860,0
3493250 HH7393	8	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	80	860,0
3493271 HH7393	8	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	80	856,0
25) Sum		26) Volume in cdm		Next Page	Sum	27) 28)
29) hazardous freight classification						
30) hazardous freight name						
31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery
35) Enclosures 92/78001		36) Order-no. Customer 5500039643		37) Account assignment		
		38) Means of transport no		39) Lorry reg.		
		40) Dispatch type		41) Accounting-key		
		42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved		Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.		ROVÁCS TRANS KFT. ② 2911 Mocsá, Templom köz 6. Adószám: 12641291-2-11 Bank: 11740047-20149134 Tel.: 34/349-6630660/047-1273		Company stamp/signature KUEHNENAGEL S.p.A. 29 AGO 2019		
Date		Time		44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP)		of it changed Euro-flat-pal.(FP)
45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.		46) for Receiver		Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11797393

10) Carrier-no.



0088009047

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.
Sender VAT-ID HU26951542
Receiver VAT-ID
4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 27.08.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 88009047
Abholung allgemein

DE

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

8) Transportnumber 11797393

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
	256	Plastic Container		6000439356		
	32	Pallet		6000439358		
	32	Pallet Cover		6000439359		
				Next page 1		
				Freight duty weight: 3436,0		

25) Sum 32 26) Volume in cdm Sum 27) 320 28) 3436,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Delivered at plac
Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

KUEHNE+NAGEL
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)

34) Sender cash on delivery
37) Account assignment

35) Enclosures
92/78001

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

29 AGO 2019

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

extra tutto con riserva di
ricevere
verifica su quantità e qualità

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received

Company stamp/signature.

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded open

ROVACSTRANS KFT. ©
2911 Mocsá, Templom köz 6.
Adószám: 12641295-2-11
Bank: 11740047-20129154
Tel.: 34/349-653; 06/30/247-1273

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11797393

10) Carrier-no.



0088009047

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó (közli) ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéseit az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) ROVÁCS TRANS KFT. ② 2911 Mocsá, Templom köz 6. Adószám: 12641295-2-11 Bank: 11740047-20129154 Tel.: 34/349-663; 06-30/947-1273	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.08.27		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Belegfűgő Dokumenta SAP:263906 Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jár és Nos Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 32	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehö
10 Statistika szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 3448	Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3 0	
13 A feladó rendelkezése (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:043474	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom 0	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérménteve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen KIEHNELMAGER S.r.l.		
21 Kiadás helye, időpontja Established in Ausgabefort in Hatvan am 2019.08.27.	24 Áru átvétel dátuma Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.		
22 A feladó általános nyilatkozata The sender's general declaration Utterichung und Stempel des Absenders KIEHNELMAGER S.r.l.		23 A fuvarozó általános nyilatkozata The carrier's general declaration Unterzeichnung und Stempel des Frachtführers ROVÁCS TRANS KFT. ② 2911 Mocsá, Templom köz 6. Adószám: 12641295-2-11 Bank: 11740047-20129154 Tel.: 34/349-663; 06-30/947-1273	
25 Feladó neve Name of the sender MAU	26 Feladó címe Address of the sender PHC402	27 Feladó telefonszáma Telephone number of the sender 34/349-663	29. AGO 2019 Az átvétel aláírása és dőltjezője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers rilevato con riserva di verifica su qualità e qualità"